

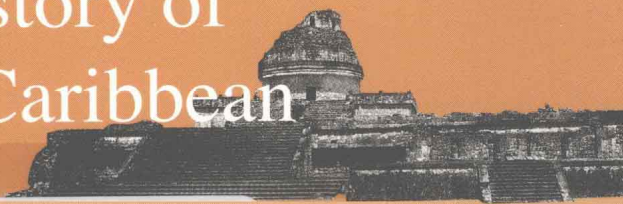


世界历史文库
World History Library

加勒比海地区史

D. H. 菲格雷多、弗兰克·阿尔戈特-弗雷雷 著 王卫东 译

A Brief History of
The Caribbean



中国出版集团
中国大百科全书出版社



世界历史文库
World History Library

加勒比海地区史

D. H. 菲格雷多、弗兰克·阿尔戈特-弗雷雷 著 王卫东 译

A Brief History of The Caribbean



中国出版集团
中国大百科全书出版社

图字:01-2011-0550

A Brief History of the Caribbean by D. H. Figueredo and Frank Argote-Freyre

Copyright © 2008 by D. H. Figueredo

Simplified Chinese Translation copyright © 2011

By Encyclopedia of China Publishing House, China Publishing Group

Published by arrangement with Facts On Files, Inc., USA

All rights reserved

图书在版编目(CIP)数据

加勒比海地区史/(美)阿尔戈特-弗雷雷,(美)菲格雷多著;王卫东译. —北京:中国大百科全书出版社,2011.4

ISBN 978-7-5000-8523-2

(世界历史文库)

I. ①加… II. ①阿… ②菲… ③王… III. ①西印度群岛—历史 IV. ①K75

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第038571号

责任编辑 陆 源

责任印制 张新民

装帧设计 罗 洪

出版发行 中国大百科全书出版社

地 址 北京市阜成门北大街17号

邮政编码 100037

电 话 010-88390635

印 刷 北京佳顺印务有限公司

开 本 640×960 1/16

印 张 25

字 数 339千字

印 次 2011年5月第1版 2011年5月第1次印刷

定 价 45.00元

本书如有印装质量问题,请与出版社联系调换

《世界历史文库》出版前言

在全球化时代,关注世界各国各地区文明发展的源流、现实和未来,不仅仅是新世纪人文学科的一个重点课题,也是许多当代中国知识分子强烈兴趣所在。甚至,关注别国热点,不亚于关注自身状况,也已经成为心态开放、视野开阔的许许多多当代中国人的一种精神生活方式。然而,至今我国尚未出版过一套相对完备的世界国别史及地区史丛书,这不能不说是一个很大的缺憾。改革开放以来,我国出版业虽然陆续推出过一些国别史、地区史,但既无规划,也很分散,而且主要集中在英、法、美、俄、日、德等大国,覆盖面过于狭小,更遑论完备与权威了。为此,中国出版集团公司通过深入调研,邀约史学界专家进行多方论证,精心策划组织出版这套《世界历史文库》。

《世界历史文库》主要选收国别史、地区史的通史性著作,以国别史为主体,适当辅以地区史。计划共出版80种,2年内出齐。文库编辑委员会特邀我国世界史学界著名学者专家担任学术顾问,精心遴选著作。编选者和学术顾问一致认为,每个国家、地区的历史只选一种著作,因而要求此一种应是在学界已获得广泛定评的上乘之作,且最好是最新成果,作者应为著名史学专家,原出版者也应是知名的出版机构。原著使用的语种主要是英语、德语、法语、俄语、日语等,中文译者应基本上是史学专业人士或具有较高史学修养的翻译家。总之,学术性、权威性、完备性、可资借鉴性以及可读性,是《世界历史文库》编选出版工作所追求的目标。

显而易见,入选《世界历史文库》的著作,只是给读者们提供了关于一个国家一个地区历史一种具有较高学术价值并可资借鉴的优秀文本。在史学领域里,治史者所拥有的材料、眼光、立场以及才学识见的不同,必然导致历史研究结论与叙述状态的迥异,相信读者们会在阅读研究时注意加以辨别。上下数千年,人类一直在探寻自己的历史,寻找“信史”,追求“良史”,以期获得历史的真相和启悟。正如清代著名思

想家龚自珍所说：“出乎史，如乎道，欲知大道，必先为史。”治史、读史的目的是为了发现并把握历史发展的规律，这是人类认识自身与寻求发展的需要。因而，寻找“信史”——要求史家叙述历史时具有很高的可信度，是其正当的要求。而追求“良史”——希望史家叙述历史时，在可信的基础上能正确揭示历史的内在真相与内在规律，达到“知兴替”而经世致用的目的，则是其最高的要求。宋代曾巩在《南齐书目录序》中曾提出“良史”的标准：“古之所谓良史者，其明必足以周万事之理，其道必足以适天下之用，其智必足以通难知之意，其文必足以发难显之情，然后其任可得而称也。”《世界历史文库》编选出版工作就是要坚持提供“信史”的原则，努力追求“良史”的境界，竭诚为我国史学研究者提供具有较高学术价值并可资借鉴的优秀文本，并满足各界读者了解世界各国各地区历史的需要，增进国际文化交流，为我国文化的繁荣发展作出贡献。这是编辑委员会和各位学术顾问的共同心愿和追求。

编辑出版工作不周之处在所难免，恳请批评指正！

《世界历史文库》编辑委员会

《世界历史文库》编辑委员会

主 任 聂震宁

副主任 刘伯根

委 员

(以姓氏笔画为序)

于 沛 马汝军 王乃庄 王晓德 刘北成
刘新成 汤重南 李工真 李 平 李安山
李剑鸣 宋焕起 张贤明 陈 恒 侯建新
郭小凌 钱乘旦 高 毅 彭小瑜

《世界历史文库》编辑委员会办公室

主 任 宋焕起 张贤明

副主任 李红强

成 员

(以姓氏笔画为序)

王卫东 王明毅 兰本立 郭银星

前 言

在美国许多城市的大街上，你可以发现加勒比地区的风俗习惯。曼哈顿上流社会的酒庄或者波士顿的牙买加平原邻近地区经营的生意，常以萨尔萨舞（salsa）和跛脚舞（merengue）为背景。温热的面包和煮好的浓咖啡，有时配有一块小蛋糕（pastelito）或面饼，成为整个南佛罗里达地区的早点形式。在新泽西联合城（Union City）的博塔尼卡斯，经常有人推销预示着美好生活的巫毒教和萨泰里阿教仪式所需的物品。海地克里奥尔语富于表情的口音回响在布鲁克林区东弗莱什一带或芝加哥北部。波多黎各特有乐器四弦吉他（cuatro）的演奏不仅能在许多岛民的第二故乡纽约欣赏到，而且在遥远的夏威夷或加利福尼亚的圣格布瑞尔山区，也有人于节日时使用这种乐器。牙买加的干鸡肉条、牛肉饼、阿开木果、咸鱼已成为纽约、迈阿密、温莎和安大略的地方风味。根据美国 2000 年的人口普查，近 700 万人被认为是来源于加勒比地区的民族。在本书中，作者将他们自己也归入这 700 万人之中，正是这种天性使得我热情地传播加勒比地区的历史。

这些移民不论是在家里还是在较大的社区内，会自发寻求了解这些令人震动的包围着我们的历史、习惯与传统，他们有一种了解加勒比社会知识的渴望。《加勒比海地区简史》中心目的是通过非专业术语这种方式来为受过教育的读者提供此类信息，以展现加勒比地区的

复杂性。基于此目的，本书是加勒比地区最近 500 年历史的相关基本读物。当旅游指南介绍一个辉煌且令人烦心的目的地令人惊异的旅程时，我们就会看到自我。为抓住读者的欲望，我们寻求一切加勒比地区的历史主题，包括征服、各族灭绝、种族建构、奴隶制、殖民主义、移民、经济属地、革命并创建自立的民主。

本书应被看作一种深入学习研究的基本入门读物。本书还介绍了更加广泛的参考书目，以供读者对自己感兴趣的领域做进一步探讨之用。在书中不时碰到的花絮新闻给主题增加了既严肃又古怪的信息，这些信息包括从证明种族主义正当性的意识形态到波多黎各可爱而透明的科奎鹧鸪。这些花絮新闻有意去探究部分大众文化中很少被提到的话题。在这里，我们再一次寻求可得到的严肃话题，例如，女海盗会成为人们猎奇的对象，但是这里提出了一个重要问题，即在男人主导的殖民职业中的女性角色问题。同样，这是性别研究重要性增加的一种象征，无论如何，在过去的二十年里，它使我们对性别角色的理解产生了一些差别。近乎完美的“不幸少女”埃瓦赫利娜·西斯内罗斯的重要性及其所扮演的角色推动美国 1895 年介入古巴的独立战争，这也是性别研究重要性的另一个证明。

在写作本书的过程中，我们用尽了特别的力量。菲格雷多是一位加勒比文学专家，运用其知识使全书的分析更加丰富。历史为加勒比文学创造了主题，而文学也影响了加勒比历史的发展进程。欧劳达·埃齐亚诺的奴隶故事部分是一个历史与文学相互影响的很好例证。埃齐亚诺的奴隶故事是 18 世纪废奴主义者圈子里的“必读”之作，对反对奴隶制的意识形态与人道主义也是重要的，它实际上有助于奴隶制的终结。另外的例证是早期古巴革命文学和海地作家对 20 世纪早期美国占领的反映。阿尔戈特—弗雷雷拥有丰富的加勒比历史教学经验，这使得他与这些特殊的听众在精神上使该书得以成形。他的关于奴隶反抗、古巴早期革命、1959 年古巴革命、美国的加勒比移民社区已被学生在教室讨论中研究了多年。大学一年级学生和高中毕业生是该书的理想读者，这一点我想予以强调。关于古巴早期革命，阿尔戈特—弗雷雷在其古巴的独裁

者富尔亨西奥·巴蒂斯塔两卷本的传记中研究得非常出色。

有关本书内容的几点判断如下，该书内容集中于加勒比群岛而非加勒比海盆地区——一个包括部分墨西哥、中美洲、委内瑞拉、哥伦比亚的更大地区。即使内容不增加到这一更大的地区，该项写作任务也足够让人气馁，尽管我们承认加勒比地区的历史存在着很多争议。我们考察了这些岛屿的地区性倾向，例如，牙买加、特立尼达和多巴哥的黑人国家主义的影响，所有岛屿与美国的关系。加勒比岛国为政治、经济主权而斗争是本书的中心议题。独立和建设远离欧洲强权的统一性是18和19世纪的关键目标。独立于美国是20世纪的中心议题，并成为21世纪的热望。一些关键人物以其独特的个性塑造了加勒比地区的文化、政治和遗产，我们对其作重点关注。

北美的，尤其是佛罗里达地区的一些事件，本书对其作了处理，因为它们影响了加勒比地区的事件，或被加勒比地区的事件影响。我们特别关注了佛罗里达地区的詹金斯耳朵之战和美国的独立战争。在第一次冲突中，1740年，西班牙和西班牙—古巴士兵保卫佛罗里达圣奥古斯丁的圣马科斯城堡，以免遭英国的攻击。在独立战争中，西班牙对英国宣战，路易斯安那的西班牙统治者率领来自西班牙、古巴、伊斯帕尼奥拉和波多黎各的士兵在佛罗里达抵抗英国军队。

最后一点，如何使我们热爱的、我们大多数的父母和祖父母出生的地方——加勒比地区安定和谐？马克思主义作家试图套入模型以适应其意识形态，当然他们对历史研究作出了重要贡献。那些声称客观性经常是系统的产物、以致倾向偏爱欧洲人与北美人看法的作家，可能会作出精彩的解释。知道了这一点，我们曾试图研究有关同一问题的各种不同观点，也曾试图尽可能地使我们的解释照顾各方。然而，我们知道，确切地说，我们的加勒比之根古巴，不允许我们以一个非来自加勒比地区的人的眼光看待世界的这一部分。那样可能是好的，也可能是坏的。这可能会鼓励读者争论我们的结论。如果那样，我们欢迎。

致 谢

首先，最重要的，永远感谢我的家庭——伊冯娜、丹尼尔、加布里耶拉·菲格雷多、卡里达德、阿曼达、阿尔戈特—弗雷雷家族的安德鲁。感谢我们的代理人埃德·克拉芬在整个写作过程的指导；感谢 Facts On File 出版社的执行编辑克劳蒂娅·沙比，很有耐心并愿意冒险尝试，她是一位有眼光的女士。

尽管本书的实际写作时间仅花费了不到一年的时间，但我们早年即开始致力于研究、查寻资料，以及与专家探讨。我们曾访问过数十个图书馆，得到了这些图书馆的数十位工作人员和学者们的帮助，他们是：迈阿密大学古巴遗产收藏馆的勒斯比亚·奥尔塔·巴罗纳、里科特收藏馆的奥托·C.；享特学院波多黎各研究中心的内利达·佩雷斯；奥斯托斯社会学院的戴西·科科·德·菲利普斯；圣马丁公共图书馆的员工；普林斯顿大学费尔斯通图书馆的费尔南多·阿科斯塔—罗德里格斯；古巴哈瓦那胡安·马里内略文化研究和发展中心的埃米利奥·豪尔赫·罗德里格斯；荷属安的列斯政府的考古学家杰伊·B. 哈维舍。很多人的集体回忆也在本书中呈现，他们是：纽约大学的卡莫·布雷斯韦特博士，2006 年加拿大国际格里芬诗歌奖的获得者；音乐意识基金会董事长舒杰·莱菲（Shujah Reiph）；安的列斯大学的尼科尔·卡热—弗罗伦蒂尼（Nicole Cage - Florentiny），玛格丽特·劳伦

特 (Marguerite Laurent)，诗人，海地前总统让—贝特朗·阿里斯蒂德法律顾问；诗人林顿·奎西·约翰逊 (Linton Kwesi Johnson)，LKJ 纪录的创立者；宾厄姆顿大学—SUNY 的卡罗尔·F. 科茨 (Carrol F. Coates)；佛罗里达中心大学 (University of Central Florida) 的阿尔弗雷多·马西普 (Alfredo Massip)、路易斯·马丁内斯·费尔南德斯 (Luis Martínez Fernández)；波多黎各代表大会的阿方索·罗曼 (Alfonso Roman)。

肯恩大学的研究室和该项目的发起者慨然允诺减少教学时间，使得阿尔戈特-弗雷雷所承担的部分能顺利完成。特别感谢肯恩大学历史系的成员，他们创造了一个精神上激励研究工作的环境，尤其是系主任马克·伦德 (Mark Lender)、苏·格罗纳沃尔德 (Sue Grone-wold)、克里斯托夫·贝利托 (Christopher Bellitto)、伯德·科尔尼森 (Brid Nicholson)、拉里·齐默 (Larry Zimmer)、罗伯特·迈耶 (Robert Mayer)、杰伊·斯波尔丁 (Jay Spaulding)、丹尼斯·克莱因 (Dennis Klein)、弗兰克·埃斯波西托 (Frank Esposito)、托马斯·巴尼特 (Thomas Banit)、爱德华·布卢姆 (Edward Blum)、乔·柴可夫斯基 (Joe Czachowski)，还有使我的研究与写作得以顺利进行的人们以及玛丽·沃卜内 (Mary Woubneh)。特别感谢玛丽亚·佩雷斯 (Maria Perez)，是她激发了我对肯恩社区的灵感。最后要感谢肯恩大学校长达伍德·法拉赫 (Dawood Farahi) 鼓励的对话与研讨的氛围。

绪 论

当学生们想起加勒比地区时，他们会将其作为一个整体来考虑，除非他们对某个特定的岛屿有偏好，比如牙买加人喜欢牙买加，海地人喜欢伊斯帕尼奥拉。但总的倾向是，在他们的脑海中会浮现出清晰的轮廓：棕榈树、海滩、欢快的音乐和混合的种族。这样的概括稍显陈词滥调，虽然如此，但足够的地理相似性与共同的历史与政治的发展过程——尤其是被欧洲强权征服，并作为这些强权的奴仆好几个世纪——为历史学家们提供了将加勒比地区作为一个整体来书写的机会。当然，从解剖学的角度说，从外观上可以相互区分——从胳膊到鼻子——但是，最终结果仍是一个实体，其中的一个部分影响了其他部分。所以在加勒比地区，19 世纪的独立战争发端于一个地区，然后扩展到别的岛屿，如从古巴到波多黎各。1959 年震动古巴岛的革命激发了其邻居格林纳达和牙买加 20 世纪 70 年代后期的政治斗争。

地 理

在地理上，这些岛屿联系成为一个整体——一个具有研究价值的国家共同体。地理即历史，这样说可能要冒过度单纯化的风险，但对理解这一地区来说，是具有决定性意义的。只需迅速扫视一下地图，就可发现加勒

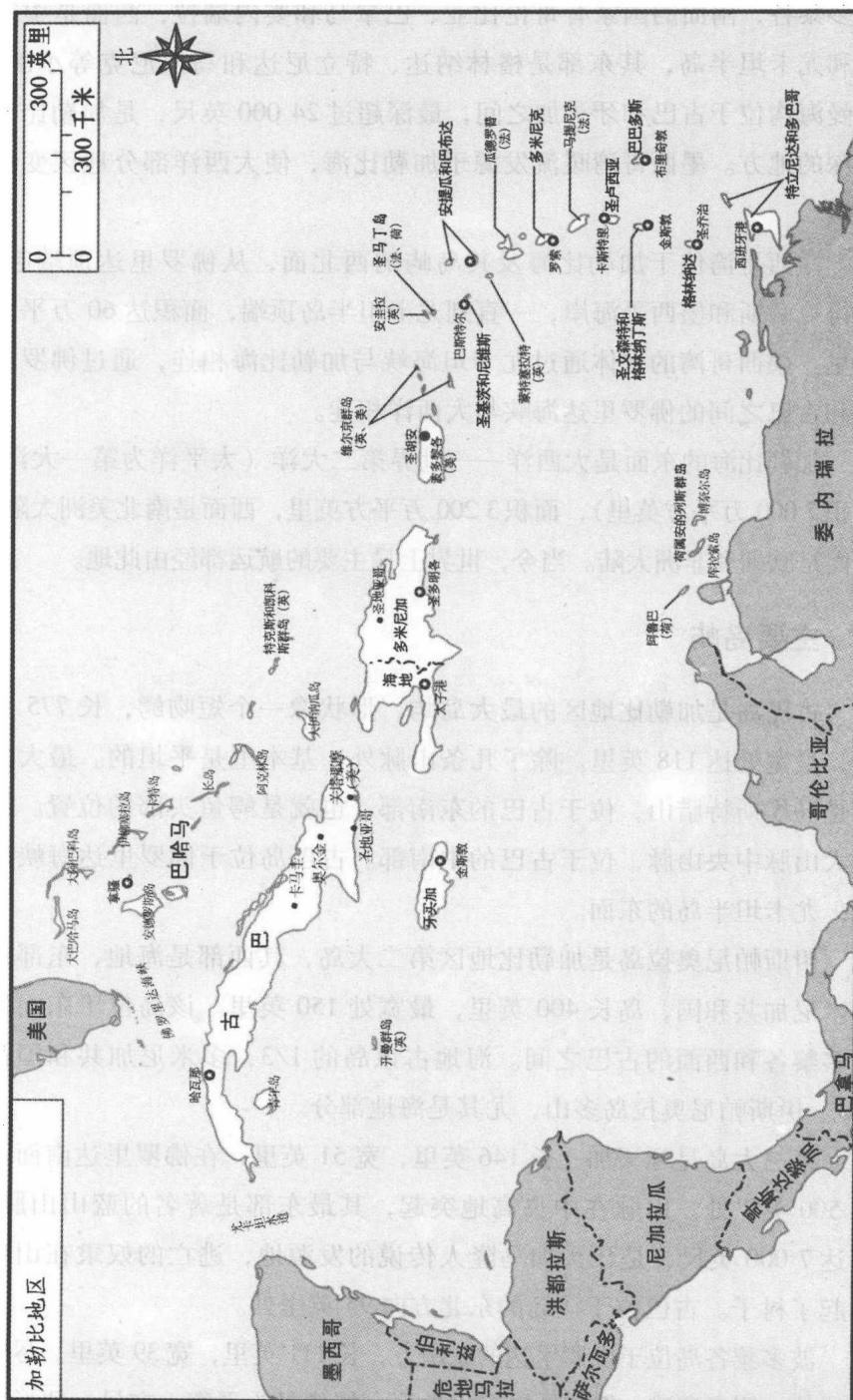
比地区分布在墨西哥和中美洲的东边，形成一个古怪的“Y”字形，大的岛屿古巴、伊斯帕尼奥拉、牙买加和波多黎各形成一个手臂，巴哈马群岛形成另一个手臂，小的岛屿小安的列斯群岛形成“Y”字的基部。

这些岛屿的位置与它们相互接近是理解其历史的关键。在前哥伦布时代，这些岛屿相互接近，使得印第安人从一个岛屿到另一个岛屿成为可能，而且得以避免大西洋上的强大洋流。在欧洲人到达之前的很长时间里，这些岛屿的社会相互贸易、学习，有时也发生战争。西班牙人到来后，这些岛屿成为他们探索南北美大陆的中间跳板。此后不久，这些岛屿成了他们理想的防卫前哨，以保护从墨西哥（著名的西班牙总督区）到西班牙帝国其他部分的黄金和白银贸易。事实上，它们形成了墨西哥和中美洲的天然屏障，对美国也起着相同的作用。这些岛屿同样成为 21 世纪巴拿马运河防护的关键。加勒比地区与美国接近，这些岛国的面积较小，使得它们易于受到剥削和过分受其北方这个强大邻居的影响。岛屿的位置靠近赤道，这成为它们当前经济发展的关键，阳光和海浪都成了重要的商品。

加勒比地区也被称为西印度群岛和安的列斯群岛，绵延 2 500 英里，由北往南就像一串珍珠分布海面上。加勒比地区的岛屿由火山喷发形成，包括 700 个岛屿、岩礁和环礁。岛是较大一点的陆地，如古巴，四周被水体包围；屿是较小的岛，如波多黎各的别克斯岛；岩礁是更小的岛屿，由珊瑚和沙子组成，通常是圆形的，但也不总是这样；环礁较小，周围是藻类和珊瑚，中间凹陷。加勒比地区的岛屿是被海水淹没山脉的一部分，这些山脉的最高峰海拔高达 10 417 英尺（位于伊斯帕尼奥拉），最低的海拔不足 100 英尺（位于开曼群岛）。在伊斯帕尼奥拉中央山脉的最高峰顶部，气温偶尔会下降到低于冰点，并会形成霜。

水体

这些岛屿在加勒比地区，实际上是大西洋的一部分，面积达 100 万平方英里。加勒比海北面的岛屿有古巴、伊斯帕尼奥拉、牙买加和



波多黎各，南面的国家有哥伦比亚、巴拿马和委内瑞拉，西面是中美洲和尤卡坦半岛，其东部是格林纳达、特立尼达和马提尼克等小岛。开曼海沟位于古巴和牙买加之间，最深超过 24 000 英尺，是加勒比海最深的地方。墨西哥湾暖流发源于加勒比海，使大西洋部分地区变得温暖。

墨西哥湾位于加勒比海及其岛屿的西北面，从佛罗里达顶端起，经得克萨斯和墨西哥海岸，一直到尤卡坦半岛顶端，面积达 60 万平方英里。墨西哥湾的水体通过尤卡坦海峡与加勒比海相连，通过佛罗里达和古巴之间的佛罗里达海峡与大西洋相连。

加勒比海的东面是大西洋——世界第二大洋（太平洋为第一大洋，面积 7 000 万平方英里），面积 3 200 万平方英里，西面是南北美洲大陆，东面是欧洲和非洲大陆。当今，世界上最主要的航运都经由此地。

主要岛屿

古巴岛是加勒比地区的最大岛屿，形状像一个短吻鳄，长 775 英里，最宽处达 118 英里。除了几条山脉外，基本上是平坦的。最大的山是马埃斯特腊山，位于古巴的东南部，也就是鳄鱼头部的位置。第二大山脉中央山脉，位于古巴的中南部。古巴岛位于佛罗里达海峡南面，尤卡坦半岛的东面。

伊斯帕尼奥拉岛是加勒比地区第二大岛，其西部是海地，东部是多米尼加共和国，岛长 400 英里，最宽处 150 英里。该岛位于东面的波多黎各和西面的古巴之间。海地占该岛的 1/3，多米尼加共和国占 2/3。伊斯帕尼奥拉岛多山，尤其是海地部分。

第三大岛是牙买加，长 146 英里，宽 51 英里，在佛罗里达南面不到 500 英里处。山脉在中央高地突起，其最东部是著名的蓝山山脉，高达 7 000 英尺，是牙买加马隆人传说的发源地，逃亡的奴隶在山中建起了村子。古巴位于该岛的东北方向 95 英里处。

波多黎各岛位于佛罗里达的东南方，长 111 英里，宽 39 英里。尽管岛屿的一侧多海滩，但该岛属多山地形，好像是为平衡，在另一侧形成

了令人胆寒的悬崖。从水平角度看，波多黎各好像从水面直插空中。

以上四个岛屿就是著名的大安的列斯群岛。这一名称与安提利亚（Antilia，又作 Antillia）有关，安提利亚是一个位于靠近西属加那利群岛的大西洋某处的神秘岛屿，被称为幽灵岛，这可能就是阿特兰提斯传说的原型。西班牙和葡萄牙的传说坚持认为，天主教的主教在 8 世纪曾访问过该岛；在 15 世纪早期，又传说葡萄牙和西班牙海员曾看到过该岛。

群岛

巴哈马群岛群以巴哈马群岛著称，由巴哈马群岛、特克斯和凯科斯群岛组成，形成了从佛罗里达东南到古巴北方的一个链条。这些岛屿实际上是珊瑚礁，有几英里宽的白色或粉红沙滩。巴哈马群岛上没有河流，世界上 5% 的珊瑚生长在这里。珊瑚生成了钙，净化岸边的海水，使近岛海水的能见度深达 200 英尺。

群岛包括美国和英国属地维尔京群岛、巴巴多斯岛、格林纳达岛、瓜德罗普岛、马提尼克岛、圣卢西亚岛、圣马丁岛、特立尼达和多巴哥，这就是著名的小安的列斯群岛。这些岛屿形成一个弧形，从波多黎各一直延伸到南美洲的东部和委内瑞拉的北部。有数量众多的小山散布在这些岛屿上，如圣卢西亚岛和圣马丁岛几乎没有成片的土地。

在加勒比地区，风由东吹向西，其中的一些岛屿是背风群岛的一部分，因为它处于下风向而得名。背风群岛的这些岛屿——包括安圭拉岛、安提瓜岛、巴布达岛、多米尼克岛、瓜德罗普岛、蒙特塞拉特岛、荷属安的列斯群岛、尼维斯岛、圣基茨岛、圣马丁岛和维尔京群岛——是小安的列斯群岛的一部分；向风群岛——得名于这些岛屿迎着由东吹向西的风，这样有助借助风力航行的船只的到达——包括格林纳丁斯群岛、格林纳达岛、马提尼克岛、圣卢西亚岛和圣文森斯特岛。三个小岛——大开曼岛，76 平方英里；小开曼岛，20 平方英里；开曼布拉克岛，22 平方英里——组成开曼群岛，位于古巴的南面或西南面，牙买加的西北面。

地质与地形

在加勒比地区，一个群岛内部的地质与地形可能相似或相近，而另一个群岛则与之不同，这使得该地区的地质与地形既有相似性又有差异性。一些海岸可能会有很长的良好沙滩和清澈的海水，而到乡间旅行则可能会面临沼泽和流沙的危险，例如在古巴，或者在荷属安的列斯群岛的库拉索岛。在多米尼加共和国，大片的草地或平坦的谷地并不意味着附近有森林；在波多黎各，从圣胡安出发，半小时的车程则可能将你带到一个雨林的原始世界。

加勒比地区有三种类型的雨林：干旱森林又称为热带落叶林，这些地区一年降水总量为 30—50 英寸，大约 7 个月为湿季。此种森林中的树木高度约达 30 英尺。由于很少有阳光照射到地面，所以这些地带草类稀少。

季雨林以松树、杉树和墨水树为特征，一年的 7—9 个月可以接受 50—80 英寸的降水，它还可以有茂盛的草本植物。

热带雨林广为人知且富有活力。热带雨林由高大的树木和浓密的草本植物组成，这些地区一年的降水量为 80—250 英寸，这些降水可满足植被生长所需。即使不下雨时，积存在树叶上的水也足够这些植物所需。主要的雨林都分布赤道附近，这些地区的气温在 64—95 华氏度之间。世界上的雨林对发展新药物治疗很重要，因为雨林的很多植物都是独一无二的，且可能有医用价值。一些雨林的植物和动物也将被鉴别和分类加以保护，世界上的雨林已成为近二十年来的一项重要生态课题。